



Генеральная Ассамблея

Пятьдесят четвертая сессия

Первый комитет

18-е заседание

Четверг, 28 октября, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Официальные отчеты

Председатель: г-н Гонсалес Чили

Заседание открывается в 10 ч. 15 м.

Пункты 64, 65 и 67-85 повестки дня
(продолжение)

**Тематическое обсуждение пунктов повестки дня;
представление и рассмотрение всех проектов
резолюций, представленных по всем пунктам,
касающимся разоружения и международной
безопасности**

Г-жа Рамирес (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я имею честь выступать от имени стран, входящих в состав Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР): Аргентины, Бразилии, Парагвая и Уругвая, а также Боливии и Чили в отношении пункта 76 повестки дня, «Всеобщее и полное разоружение».

Восстановление демократии в Латинской Америке позволило преодолеть противостоявшие друг другу взгляды на безопасность, отказаться от политики конфронтации и недоверия и выработать концептуальные рамки, основанные на укреплении сотрудничества, транспарентности и интеграции. По мере роста поддержки закрепления демократии вопросы обороны наших стран и их политика в области международной безопасности стали решаться свободно избранными органами власти.

МЕРКОСУР, родившийся как экономическая ассоциация, увеличился в размерах и приобрел

большую значимость. Сегодня это экономическая модель, которая основана на свободе и демократии и самой сутью которой является сотрудничество. О замечательном уровне взаимоотношений в области безопасности и обороны свидетельствует принятая нами Политическая декларация о провозглашении МЕРКОСУР, Боливии и Чили зоной мира (A/53/297), которая была подписана во время встречи президентов стран МЕРКОСУР в Ушуая, Аргентина, 24 июля 1998 года.

В этом документе МЕРКОСУР, Боливия и Чили провозглашаются зоной мира, свободной от оружия массового уничтожения. В нем подтверждается приверженность сторон дальнейшему сотрудничеству в области мер укрепления доверия и безопасности. В нем также утверждается необходимость укрепления механизмов консультаций и сотрудничества по вопросам безопасности и обороны и содействия развитию координации между ними.

Шесть стран приняли решение поддерживать на соответствующих международных форумах применение в полном объеме и совершенствование документов и механизмов по нераспространению ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения и предпринимать на этих форумах совместные усилия для достижения в рамках постепенного и систематического процесса прогресса в укреплении международных

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178). Поправки будут изданы после окончания сессии в виде сводного исправления.

соглашений, направленных на достижение цели ядерного разоружения и нераспространения во всех его аспектах. Эта задача сегодня еще актуальнее.

Шесть стран также обязались добиваться прогресса в деле превращения МЕРКОСУР, Боливии и Чили в зону, свободную от противопехотных наземных мин, и стараться распространить такую зону на все полушарие.

Через посредство принятой в Ушуая Декларации МЕРКОСУР, Боливия и Чили подтвердили свое обязательство по расширению и систематизации информации, представляемой ими в Регистр Организации Объединенных Наций по обычным вооружениям, и по утверждению единообразной методики представления информации о военных расходах в целях повышения транспарентности и укрепления доверия в этом вопросе.

МЕРКОСУР, Боливия и Чили также договорились поддерживать работу Комиссии Организации американских государств (ОАГ) по безопасности в полушарии, в частности в том, что касается мандата, который был предоставлен ей в соответствии с Планом действий второй встречи американских государств на высшем уровне.

Наконец, шесть стран договорились поощрять сотрудничество между своими членами с целью исключительно мирного и безопасного использования ядерной энергии, а также космической науки и техники.

Эта Декларация особенно важна как пример создания плана безопасности, основанного на мирном сотрудничестве в районе Южного Конуса. Кроме того, как отражено в этих обязательствах, участие шести стран в международной деятельности направлено на обеспечение стабильности и мира на планете, причем не только в интересах нашего собственного развития, но и в интересах развития всего международного сообщества, ибо без мира и безопасности не может быть развития.

Поэтому мы с гордостью отмечаем прекрасный климат свободного и демократического сотрудничества, который делает МЕРКОСУР примером в деле укрепления международного мира и безопасности.

Г-н Нене (Южная Африка) (*говорит по-английски*): В течение многих лет основное внимание международного сообщества было сконцентрировано на ликвидации оружия массового уничтожения. Проблеме беспорядочного применения стрелкового оружия и легких вооружений не уделялось должного внимания. Теперь проблемы, связанные с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений, заслуживают всемерного внимания со стороны международного сообщества. Незаконный оборот стрелкового оружия и легких вооружений представляет огромную опасность миру и стабильности. Беспорядочное применение этих вооружений также оказывает негативное воздействие на реконструкцию и развитие многих развивающихся стран.

Принятие без голосования резолюции 53/77 Т, «Незаконный оборот стрелкового оружия», подчеркнуло необходимость скоординированного подхода, в том числе через посредство Организации Объединенных Наций, в деле подготовки к глобальным действиям по рассмотрению проблем, связанных с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений. Последовавшие затем консультации Генерального секретаря ясно подчеркнули значение региональных подходов к решению проблемы незаконного оборота стрелкового оружия таким образом, который больше всего подходит для каждого региона. Это также подчеркивалось во время семинаров по незаконному обороту стрелкового оружия, проходивших соответственно в Ломе, Того, и в Лиме, Перу, и организованных Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Африке и Региональным центром Организации Объединенных Наций по вопросам мира, разоружения и развития в Латинской Америке и Карибском бассейне.

От имени 74 авторов наша делегация с удовольствием вновь представляет проект резолюции о незаконном обороте стрелкового оружия, содержащийся в документе A/C.1/54/L.44. Я хотел бы выразить признательность большому числу делегаций, которые уже присоединились к авторам этого проекта резолюции, и предложить другим делегациям поступить так же. Число его авторов не только свидетельствует о решительной

поддержке целей этого проекта резолюции, но и демонстрирует его широкую поддержку во всех регионах мира.

Я хотел бы обратить ваше внимание на тот факт, что документ A/C.1/54/L.44, как сообщил Секретариат, переиздан по техническим причинам. Наша делегация просила Секретариат не вносить никаких редакционных изменений в текст проекта резолюции, который уже был утвержден его авторами.

В проекте резолюции признается ценность выработанных на местах региональных подходов к проблеме незаконного оборота стрелкового оружия и подчеркивается значение расширения сотрудничества и координации между государствами-членами, а также соответствующими межправительственными органами Организации Объединенных Наций. Для этого мы просим Генерального секретаря продолжать проведение широких консультаций с тем, чтобы представить конференции Организации Объединенных Наций по проблеме незаконной торговли стрелковым оружием и легкими вооружениями, которая состоится в 2001 году, информацию о масштабах и пределах распространения явления незаконного оборота стрелкового оружия. Генеральный секретарь также должен представить информацию о возможных мерах по борьбе с незаконным оборотом и распространением стрелкового оружия, в том числе о мерах, подходящих для выработанных на местах региональных подходов. Участникам конференции также необходимо предоставить оценочные данные о роли Организации Объединенных Наций в том, что касается сбора, систематизации, взаимной передачи и распространения информации о незаконном обороте стрелкового оружия. Результатом этих широкомасштабных консультаций явится необходимая авторитетная информация, которая поможет государствам-членам предпринимать практические шаги по решению этой проблемы.

Другая важная цель проекта резолюции состоит в том, чтобы обеспечить признание значимости региональных инициатив и их коллективного воздействия на любые международные действия по решению проблемы незаконного оборота стрелкового оружия. С этой целью государства-члены призываются к тому, чтобы содействовать осуществлению региональных

и субрегиональных инициатив по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легкими вооружениями, а Генеральный секретарь и государства, которые в состоянии делать это, призываются к тому, чтобы оказывать помощь государствам в осуществлении таких инициатив в страдающих от этого явления регионах. Генеральному секретарю предлагается использовать эти инициативы в рамках своих консультаций.

Кроме того, в проекте резолюции признается воздействие излишков стрелкового оружия и легких вооружений на незаконную торговлю таким оружием и приветствуются практические меры, принимаемые государствами-членами по уничтожению излишков оружия и конфискованного или собранного оружия, в соответствии с рекомендациями Генерального секретаря, содержащимися в его докладах по стрелковому оружию. Государствам-членам, которые в состоянии это сделать, предлагается принимать на национальном уровне соответствующие меры по уничтожению излишков стрелкового оружия и легких вооружений, конфискованных или собранных, и предоставлять Генеральному секретарю на добровольной основе информацию о типах и количестве уничтоженного оружия.

В проекте резолюции государствам-членам, которые в состоянии это делать, также предлагается оказывать на двусторонней и региональной основе и по многосторонним каналам, таким, как Организация Объединенных Наций, помощь для содействия осуществлению мер по борьбе с незаконным оборотом стрелкового оружия и легких вооружений.

Авторы этого проекта резолюции надеются, что, как и в прошлом году, его можно будет принять без голосования.

Г-жа Ровироса (Мексика) (*говорит по-испански*): Для делегации Мексики большая честь выступать от имени 19 членов Группы Рио по пункту 76(m) повестки дня, «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия».

Почти три десятилетия прошли с тех пор, как была учреждена первая зона, свободная от ядерного оружия, в Латинской Америке и Карибском бассейне, с целью восстановления прежнего мира, где не существовало такого оружия. Позднее были

созданы другие безъядерные зоны по Договору Раратонга, Бангкокскому и Пелиндабскому договорам, чьи государства-участники и подписавшие их стороны привержены той же цели. Если добавить к этому безъядерный режим, установленный Договором об Антарктике, то можно утверждать, что южное полушарие и прилегающие к нему районы фактически свободны от ядерного оружия.

Этот процесс, начавшийся в 1967 году подписанием Договора Тлателолко, не остановился. Несмотря на самодовольство в некоторых районах нашей планеты, вызванное тупиковой ситуацией в многосторонних переговорах по ядерному разоружению, прогресс на региональном уровне по-прежнему достигается.

Группа Рио с воодушевлением приветствует усилия пяти стран Центральной Азии, пытающихся создать безъядерную зону в этом регионе. Мы надеемся, что их переговоры в ближайшее время увенчаются успехом. Их непосредственный результат будет очевиден: еще большая часть территории Земли будет свободна от ядерного оружия.

Мы хотели бы выразить одобрение в связи с достижением в ходе основной сессии Комиссии по разоружению 1999 года соглашения, которое предоставляет в распоряжение государств-членов руководящие принципы создания зон, свободных от ядерного оружия, на основе договоренностей, добровольно заключенных между государствами соответствующего региона. Мы также особо признательны Председателю Рабочей группы, рассматривавшей этот вопрос, послу Эмилио Искьердо, который в качестве представителя Эквадора, одного из государств — членов Группы Рио, вновь четко заявил о неизменной приверженности наших стран ядерному разоружению.

Прочный международный мир и безопасность не могут основываться на поддержании ядерных сил военных союзов и не могут быть сохранены с помощью шаткого равновесия сдерживания или доктрин стратегического превосходства. Подлинный, прочный мир может быть создан лишь путем эффективного претворения в жизнь системы безопасности, предусмотренной в Уставе

Организации Объединенных Наций, и достижения всеобщего и полного разоружения.

Мы в Группе Рио убеждены в том, что проект резолюции A/C.1/54/L.34, «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия», имеет большое значение для мира и международной безопасности. Об этом свидетельствует рост поддержки нашей инициативы за последние три года.

Мы надеемся, что те делегации, которые ранее высказывали определенные возражения против аналогичных проектов резолюций, в этом году смогут в полной мере осознать ту цель, которая движет подавляющим большинством авторов и которая состоит в том, чтобы обеспечить безъядерный статус для значительной части нашей планеты.

Г-н Тхапа (Непал) (*говорит по-английски*): Мне очень приятно представить проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/54/L.14, «Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе», от имени следующих авторов: Австралии, Бангладеш, Брунея-Даруссалама, Фиджи, Индонезии, Японии, Казахстана, Кыргызстана, Малайзии, Монголии, Мьянмы, Непала, Новой Зеландии, Пакистана, Филиппин, Республики Корея, Шри-Ланки, Таиланда и Вьетнама.

Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе обязан своим рождением Всемирной кампании за разоружение, начатой Генеральной Ассамблеей на ее второй специальной сессии, посвященной разоружению, в 1982 году, основная задача которой состояла в том, чтобы обеспечить понимание и общественную поддержку целей Организации Объединенных Наций в области ограничения вооружений и разоружения. В осуществление этих целей Генеральная Ассамблея учредила Региональный центр Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе со штаб-квартирой в Катманду на основе резолюции 42/39 D от 30 ноября 1987 года.

Считается, что этот Региональный центр начал действовать после подписания правительством

Королевства Непал и Организацией Объединенных Наций Соглашения и Меморандума о взаимопонимании 8 июня 1988 года и проведения в Катманду 30 января 1989 года первого регионального совещания по разоружению. В соответствии с этим Соглашением и Меморандумом Непал выразил готовность оказывать Организации Объединенных Наций помощь в обеспечении всех необходимых мощностей для создания и функционирования Регионального центра в Катманду.

Место Председателя занимает заместитель Председателя г-н Садаускас (Литва).

В свете нынешних событий применительно к двум другим региональным центрам, приступившим к работе, одного в Ломе, Того, а другого в Лиме, Перу, директора которых действуют из соответствующих регионов, а также доклада Генерального секретаря за 1999 год о Региональном центре Организации Объединенных Наций по вопросам мира и разоружения в Азиатско-Тихоокеанском регионе (A/54/255), в представляемый обычно проект резолюции был добавлен отдельный пункт постановляющей части, отражающий нынешнюю реальность.

В этом новом пункте содержится просьба к Генеральному секретарю начать консультации с принимающей стороной, правительством Королевства Непал, а также с другими заинтересованными государствами-членами и организациями с целью оценки возможности более эффективной работы Центра в Катманду.

В проекте резолюции приветствуется доклад Генерального секретаря о Региональном центре, в котором он упоминает о сохраняющейся актуальности мандата Центра и выражает уверенность в том, что Центр может быть полезным инструментом содействия диалогу в области безопасности и установления обстановки сотрудничества в регионе.

В проекте резолюции также содержатся одобрительные оценки в отношении полезной деятельности Центра в деле содействия региональному и субрегиональному диалогу в области безопасности и поощрения мер по разоружению через организацию семинаров и совещаний в различных точках Азиатско-Тихоокеанского региона.

В одном из пунктов постановляющей части проекта резолюции содержится просьба к Генеральной Ассамблее вновь подтвердить свою решительную поддержку дальнейшей деятельности и укреплению Центра и подчеркнуть значение катмандуского процесса как мощного средства развития диалога по вопросам безопасности на региональном и субрегиональном уровнях. В проекте резолюции также выражается признательность за неизменную политическую поддержку и финансовые взносы на деятельность Регионального центра.

Кроме того, в проекте резолюции подтверждается призыв к государствам-членам, особенно к тем, что расположены в Азиатско-Тихоокеанском регионе, а также к международным правительственным и неправительственным организациям и фондам вносить добровольные взносы, столь необходимые для осуществления программы деятельности Центра.

И, наконец, что не менее важно, в проекте резолюции содержится просьба к Генеральному секретарю оказывать Региональному центру всю необходимую поддержку, в рамках имеющихся ресурсов, при осуществлении им своей программы деятельности и представить Генеральной Ассамблее на ее пятьдесят пятой сессии доклад об осуществлении данного проекта.

Авторы искренне надеются на то, что этот проект резолюции будет принят консенсусом, как это происходило ранее. Его принятие без голосования будет свидетельствовать о том, что Генеральная Ассамблея по-прежнему поддерживает Центр в качестве ценного форума разоружения, содействующего миру, безопасности и мерам укрепления доверия в Азиатско-Тихоокеанском регионе.

Г-н Акрам (Пакистан) (*говорит по-английски*): Я имею честь представить проект резолюции A/C.1/54/L.38 под названием "Региональное разоружение" от имени Бангладеш, Боливии, Бельгии, Египта, Фиджи, Индонезии, Непала, Нигера, Шри-Ланки, Судана, Турции, Туниса и нашей собственной делегации.

Этот проект резолюции отражает фактический международный консенсус в деле поддержки региональных мер укрепления доверия, нераспространения и разоружения на региональном

и субрегиональном уровнях в качестве важнейших компонентов глобальных усилий по содействию разоружению и международной безопасности. В период после окончания «холодной войны» настоятельная необходимость в таких мерах — особенно в отношении зон напряженности — самоочевидна, поскольку в последние годы в результате региональных споров и напряженности возникают все новые серьезные угрозы миру и безопасности.

Эти конфликты зачастую ведут к чрезмерному приобретению и накоплению оружия, что повышает шансы эскалации насилия и страданий в ходе продолжающихся конфликтов. Асимметричность оборонительных возможностей, порождаемая такими ситуациями, усиливает опасность агрессии и применения силы. Это, в свою очередь, может приводить к поиску нетрадиционных средств самозащиты и сдерживания.

Международное сообщество сейчас полностью согласилось с положением о том, что меры в области контроля над вооружениями и разоружения на глобальном уровне должны дополняться мерами на региональном уровне, которые специально учитывают особую динамику конкретных регионов. Поэтому глобальное и региональное разоружение должны осуществляться одновременно, поскольку они оба важны в плане создания условий для всеобщего и полного разоружения.

В проекте резолюции подтверждаются эти положения относительно важности регионального разоружения. В нем учитывается большинство руководящих принципов регионального разоружения, принятых Комиссией по разоружению в 1993 году. В нем также подчеркивается, что меры регионального разоружения, усиливая безопасность государств в регионе, будут способствовать международному миру и безопасности за счет снижения опасности региональных конфликтов.

В проекте резолюции также содержится призыв к государствам заключать, где это возможно, соглашения о ядерном нераспространении, разоружении и мерах укрепления доверия на региональном и субрегиональном уровнях. Прогресс в деле создания безъядерных зон и зон мира в ряде районов планеты — это весьма обнадеживающий

признак, свидетельствующий о потенциале регионального подхода к разоружению.

Поэтому в проекте резолюции приветствуются инициативы в целях разоружения, нераспространения и обеспечения безопасности, предпринятые некоторыми государствами на региональном и субрегиональном уровнях, и поддерживаются усилия по содействию мерам укрепления доверия. Пакистан убежден в том, что этот проект резолюции вновь будет принят консенсусом.

Г-н Хаяси (Япония) (*говорит по-английски*): Я хотел бы представить проект резолюции под названием «Ядерное разоружение в целях ликвидации в конечном итоге ядерного оружия», содержащийся в документе A/C.1/54/L.9.

Правительство Японии впервые представило проект резолюции под этим названием в 1994 году в целях подготовки благоприятных условий для проведения Конференции 1995 года по рассмотрению и продлению действия Договора о нераспространении (ДНЯО) путем укрепления приверженности международного сообщества ликвидации в конечном итоге ядерного оружия. В этом контексте я напоминаю о том, что идея, изложенная в том проекте резолюции, нашла свое отражение в принципах и целях 1995 года. Последовавшие после этого проекты резолюций принимались лучше, чем первый, и в последние два года завоевали поддержку пяти государств, обладающих ядерным оружием.

В этом году перед сессией Первого комитета стоит столь же важная задача, как и в 1994 году, когда был представлен первый такой проект резолюции. В этом году Первый комитет может и должен сыграть столь же благоприятствующую успеху Конференции по рассмотрению ДНЯО роль, что и пять лет назад, собрав воедино политическую волю международного сообщества для продвижения к конечной цели ликвидации ядерного оружия.

Позвольте мне коснуться новых и наиболее важных моментов нашего проекта резолюции. Мы представили ряд новых пунктов преамбулы. В четвертом пункте приветствуются международные усилия по содействию вступлению в силу Договора о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний, четко проявившиеся на конференции, созванной в

этом месяце в Вене в соответствии со статьей 14 этого Договора.

В пятом пункте преамбулы принимается к сведению доклад Токийского форума по нераспространению ядерного оружия и разоружению, поскольку мы считаем, что сроки представления доклада в целом признаны как удачные, а его содержание было широко принято как полезный вклад в будущее обсуждение вопросов ядерного разоружения и нераспространения. Отдавая себе отчет в имеющихся у некоторых стран оговорках в отношении содержания этого доклада, мы осторожно выбрали самую нейтральную формулировку: «принимая к сведению».

В шестом пункте преамбулы признается, что укрепление международного мира и безопасности и содействие ядерному разоружению взаимно дополняют и укрепляют друг друга. В седьмом пункте преамбулы подтверждается значение ДНЯО как основополагающего компонента международного режима ядерного нераспространения и важнейшей основы для обеспечения ядерного разоружения.

Эти новые пункты в сочетании со старым восьмым пунктом преамбулы служат концептуальной базой для следующих за ними пунктов постановляющей части. Пункты 1, 2 и 3 постановляющей части не отличаются от пунктов прошлогодней резолюции.

В пункт 4 постановляющей части, где обозначены некоторые важные и необходимые меры для продвижения к конечной цели ликвидации ядерного оружия, мы внесли два новых элемента. Один из них, который приводится в последней части подпункта (b), это введение моратория на производство расщепляющегося материала для ядерного оружия. Другой фигурирует в последней части подпункта (d), где говорится о продолжении процесса двустороннего ядерного разоружения между Соединенными Штатами Америки и Российской Федерацией после заключения соглашения СНВ-3.

Пункт 6 постановляющей части расширен по сравнению с прошлогодним и охватывает постановку под международный контроль расщепляющегося материала, более не требующегося для целей обороны. Это важная мера,

поскольку она на деле содействует необратимости ядерного разоружения.

В пункте 8 постановляющей части подчеркивается важность Типового протокола Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) и содержится призыв ко всем государствам заключить дополнительный протокол с МАГАТЭ. Дополнительный протокол значительно повышает эффективность гарантий МАГАТЭ и устанавливает новые стандарты действия механизма ядерного нераспространения.

В пункте 9 постановляющей части подчеркивается значение Конференции 2000 года по рассмотрению действия ДНЯО и содержится призыв ко всем государствам-участникам этого Договора активизировать усилия в целях достижения соглашения о новом наборе принципов и целей. Если отбросить в сторону все слова о «новой повестке дня» или о «возобновленной повестке дня», то самое важное, как я уже подчеркивал в своем выступлении по общим вопросам, состоит в том, что международное сообщество находится сейчас на перепутье и не может позволить себе роскошь провалить Конференцию 2000 года по рассмотрению действия.

Действительно, мы не должны предрешать исход Конференции на данном этапе, однако мы можем позволить Первому комитету сыграть определенную роль в обеспечении ее успеха, если он настоятельно призовет 187 государств-участников приложить серьезные усилия с целью достижения перспективного и надежного результата работы Конференции. Предостережения насчет завышенных ожиданий вполне уместны, но как можно рассчитывать на успех Конференции, если уже сейчас согласиться не питать никаких надежд?

Наконец, в пункте 10 постановляющей части говорится о конструктивной роли гражданского общества в содействии ядерному нераспространению и ядерному разоружению.

Ядерное разоружение — это одновременно самый простой и самый сложный вопрос повестки дня в области разоружения: самый простой потому, что четко установлена цель — ликвидация ядерного оружия; а самый сложный потому, что существуют противоречивые точки зрения на то, как лучше всего достичь этой цели. Позиция нашей страны сфокусирована на выработку соглашения по

конкретным и реальным краткосрочным и среднесрочным мерам и на их осуществление. В то же время мы также подчеркиваем необходимость в определении будущих мер, с тем чтобы можно было оперативно предпринимать последующие шаги. Наша делегация надеется на то, что эта позиция вновь получит широкую поддержку государств-членов и в этом году и обеспечит международному сообществу основу для продвижения вперед в области ядерного разоружения.

Г-н Хоулм (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Мне приятно присоединиться к другим ведущим авторам — Мексике, Японии и Австралии - и выдвинуть проект резолюции по Договору о всеобъемлющем запрещении ядерных испытаний (ДВЗЯИ), содержащийся в документе A/C.1/54/L.23.

ДВЗЯИ имеет огромное значение для Новой Зеландии. На протяжении десятилетий мы были одним из самых горячих сторонников всеобъемлющего запрещения ядерных испытаний как важнейшего шага на пути к полной ликвидации ядерного оружия и активно добивались заключения Договора и его принятия в 1996 году.

После того как ДВЗЯИ был принят и открыт для подписания, около 156 государств подписало его и 51 — ратифицировало. Что касается Новой Зеландии, то она ратифицировала ДВЗЯИ в марте этого года. Большое и постоянно растущее число государств, подписавших Договор, весьма воодушевляет; нас особенно радует то, что ускорился процесс ратификации.

Но ДВЗЯИ еще не вступил в силу. Для укрепления международного мира и безопасности важно, чтобы универсальный и поддающийся эффективной проверке договор о запрещении ядерных испытаний вступил в силу как можно скорее.

Этот проект резолюции является транспарентным и сбалансированным. Он основан на Декларации, принятой недавно на состоявшейся в Вене Конференции по вопросу о вступлении ДВЗЯИ в силу. Содержащиеся в нем призывы вполне понятны. Внимание в нем сосредоточено на необходимости того, чтобы все государства подписали и ратифицировали Договор, а те, которые еще не подписали его, воздерживались

между тем от действий, способных нанести ущерб его целям и задачам.

Для Новой Зеландии универсальное присоединение к Договору всегда было важнейшей целью. Но мы считаем, что страны, которые ранее проводили ядерные испытания и которые подписали, но еще не ратифицировали его, несут особую ответственность за то, чтобы подтвердить свою приверженность запрещению испытаний. Поэтому Новую Зеландию глубоко разочаровало решение Сената Соединенных Штатов не ратифицировать Договор. Ратификация его Соединенными Штатами и двумя другими государствами, обладающими ядерным оружием, которые его еще не ратифицировали, явилась бы свидетельством веры в Договор и стала бы мощным стимулом для других последовать их примеру. Мы настоятельно призываем администрацию Соединенных Штатов продолжить свои усилия по обеспечению скорейшей ратификации Договора.

В этом проекте резолюции говорится об усилиях Подготовительной комиссии Организации ДВЗЯИ по обеспечению того, чтобы при вступлении Договора в силу режим контроля за его соблюдением был в состоянии отвечать требованиям в отношении контроля. Это важно. ДВЗЯИ будет иметь самую всеобъемлющую систему контроля из всех, что когда-либо создавались в соответствии с международными договорами. Помимо того что она будет обеспечивать необходимую поддержку обязательств по Договору, она также будет служить моделью контроля в деле укрепления глобального режима разоружения и контроля над вооружениями с помощью новых инструментов. Я рад подтвердить, что уже начато и в настоящее время осуществляется создание или совершенствование шести контрольных станций Новой Зеландии.

Мы очень надеемся на то, что этот проект резолюции будет принят консенсусом. По нашему мнению, крайне важно, чтобы международное сообщество своевременно и однозначно заявило о поддержке ДВЗЯИ. Этот проект резолюции, который основывается на фактическом материале и на информации из источников, пользующихся самой широкой международной поддержкой, позволит достичь этой цели.

Г-н Хоанг Ти Чунг (Вьетнам) (*говорит по-английски*): Я хотел бы прокомментировать некоторые из проектов резолюций, которые были выдвинуты различными делегациями и которые рассматриваются Комитетом в этом году.

Последовательная политика Вьетнама состоит в том, чтобы подчеркивать значимость вклада в создание мира, свободного от ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения. В соответствии с этой политикой Вьетнам поддерживает инициативы и меры по содействию ликвидации ядерного оружия и других видов оружия массового уничтожения.

Хотя международное сообщество еще не добилося в этом плане значительного прогресса, мы по-прежнему убеждены в том, что все мировое сообщество продвигается вперед к созданию лучших и более безопасных условий. Важнее всего то, что прекращение «холодной войны» и снижение напряженности в отношениях между ядерными державами предоставляют Организации Объединенных Наций и мировому сообществу новые возможности по выработке эффективных мер в области ядерного разоружения.

Тем не менее недоверие все еще остается, а опора на политику ядерного сдерживания сохраняется. Это, на наш взгляд, главные препятствия, мешающие нам начать переговоры по заключению конвенции, запрещающей ядерное оружие. Разоружение в целом и ядерное разоружение в частности - это сложный и трудный процесс, который требует новаторских инициатив и согласованных усилий от государств как обладающих, так и не обладающих ядерным оружием. Но важнее всего необходимость в политической воле и стремление энергично добиваться полной ликвидации ядерного оружия.

Вьетнам традиционно является автором ряда проектов резолюций, представленных Комитету в этом году. Мы хотим особо выделить проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/54/L.41, который был представлен Мьянмой. Мы считаем, что это наиболее полный проект резолюции по ядерному разоружению и поэтому решительно поддерживаем его принятие.

Вьетнам также традиционно является автором проекта резолюции под названием «Мероприятия в развитие консультативного заключения

Международного Суда относительно законности угрозы ядерным оружием или его применения», который в этом году вновь был составлен Малайзией и содержится в документе A/C.1/54/L.43. Наша делегация признает общую обеспокоенность в отношении того, что государства, обладающие ядерным оружием, еще не продемонстрировали свою абсолютную приверженность полной ликвидации ядерных арсеналов. Поэтому мы вновь заявляем о необходимости поддерживать авторитет решений Суда.

Кроме того, из заключения Суда об угрозе ядерным оружием или его применения ясно следует, что государства, обладающие ядерным оружием, должны заявить о своей приверженности международному юридически обязательному соглашению и предоставить странам, которые отказались от обладания ядерным оружием, гарантии в отношении неприменения ядерного оружия или угрозы его применения. Эта общая обеспокоенность серьезной угрозой, которую таит в себе столь ужасное оружие, отражена в проекте резолюции, рассматриваемом Комитетом, и поэтому наша делегация решительно поддержит этот представленный Пакистаном проект резолюции, содержащийся в документе A/C.1/54/L.36.

На наш взгляд, наилучший способ достижения нашей конечной цели ликвидации ядерного оружия — это принятие запрещающей его конвенции, как отмечено в представленном Индией проекте резолюции под названием «Конвенция о запрещении применения ядерного оружия», который содержится в документе A/C.1/54/L.33. Здесь следует вновь подчеркнуть, что Вьетнам последовательно выступает за перспективный план ликвидации ядерного оружия в соответствии с программой, предусматривающей конкретные сроки.

На этой сессии Первого комитета Вьетнам рад войти в число авторов двух других проектов резолюций по ядерному разоружению: проекта резолюции под названием «Южное полушарие и прилегающие районы, свободные от ядерного оружия», содержащегося в документе A/C.1/54/L.34 и представленного Бразилией, и проекта резолюции под названием «На пути к миру, свободному от ядерного оружия: необходимость в новой повестке дня», содержащегося в документе A/C.1/54/L.18 и

представленного Ирландией. Вьетнам считает, что эти проекты резолюций крайне важны и полностью поддерживает их принятие Комитетом.

Г-н Уан (Мали) (*говорит по-французски*): Поскольку я впервые выступаю перед Комитетом в ходе этой сессии, я имею удовольствие искренне поздравить Председателя от имени делегации Мали с заслуженным избранием на этот пост. Мы убеждены в том, что благодаря его способностям работа Комитета увенчается успехом. Наша делегация заверяет его и других членов Президиума в нашем всемерном сотрудничестве.

Сегодня я имею удовольствие выступать от имени делегаций Бангладеш, Бельгии, Бенина, Буркина-Фасо, Камеруна, Канады, Чада, Конго, Кот-д'Ивуара, Джибути, Фиджи, Ганы, Гвинеи, Гвинеи-Бисау, Японии, Либерии, Мавритании, Нигера, Нигерии, Норвегии, Сьерра-Леоне, Сенегала, Того и Мали и представить проект резолюции по пункту 76(d) повестки дня, «оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия», который содержится в документе A/C.1/54/L.25 от 22 октября 1999 года.

Этот проект резолюции является результатом стремления его авторов бороться с распространением стрелкового оружия, особенно в западноафриканском регионе. В этом ключе в проекте подчеркивается, что незаконное распространение и оборот стрелкового оружия являются препятствием на пути развития и угрозой населению и национальной и региональной безопасности, а также фактором дестабилизации государств.

В проекте указывается, что масштабы этого явления вынудили государства субрегиона к принятию важных инициатив, в частности через объявление моратория на импорт, экспорт и производство стрелкового оружия в Западной Африке и осуществление Программы координации и помощи в области безопасности и развития (ПКПБР) на основе Плана действий.

В проекте также отмечается, что эти инициативы были полностью поддержаны участниками тридцать пятой Конференции глав государств и правительств стран — членов Организации африканского единства (ОАЕ), состоявшейся в июле 1999 года в Алжире.

Кроме того, авторы проекта резолюции напоминают о важных мерах по сдерживанию распространения стрелкового оружия, предпринятых Организацией Объединенных Наций, и в частности назначение ее Департамента по вопросам разоружения в качестве центра координации всей деятельности Организации Объединенных Наций в отношении стрелкового оружия.

В проекте резолюции подчеркивается значение рекомендаций Группы правительственных экспертов по стрелковому оружию, в частности рекомендации о созыве международной конференции по проблеме незаконной торговли оружием не позднее 2001 года.

Таково содержание нынешнего проекта резолюции, который по существу отображает положения резолюции, принятой в прошлом году по тому же пункту повестки дня. Я убежден, что все присутствующие здесь коллеги разделяют уверенность авторов проекта резолюции в том, что сегодня у нас есть возможность продвинуться вперед в деле укрепления сотрудничества и улучшения координации наших общих усилий по борьбе с распространением стрелкового оружия и с разрушительными последствиями этого явления.

В заключение я хотел бы искренне поблагодарить всех авторов за их неизменную поддержку и выразить пожелание, чтобы, как и ранее, этот проект резолюции был принят консенсусом.

Г-н Або Абу (Нигер) (*говорит по-французски*): Поскольку я впервые выступаю в Комитете, я присоединяюсь к предыдущим ораторам и поздравляю Председателя с его вполне заслуженным избранием и с прекрасным руководством нашей работой. Мы также поздравляем остальных членов Президиума.

Делегация Нигера также хотела бы выразить признательность Генеральному секретарю за предоставленную нам качественную документацию.

Что касается пункта 76(d) повестки дня, Оказание государствам помощи в пресечении незаконного оборота и в сборе стрелкового оружия», то наша делегация полностью согласна с заявлением Мали, сделанным им от имени авторов проекта резолюции A/C.1/54/L.25. Мы хотели бы

лишь подчеркнуть необходимость в коллективных и индивидуальных усилиях в рамках осуществления резолюций, принятых нашей Организацией в целях пресечения распространения стрелкового оружия и легких вооружений.

Наша делегация хотела бы отметить в этой связи, что наши субрегиональные инициативы основываются на моратории, подписанном в Абудже в октябре 1998 года, в деле реализации которого главы государств и правительств стран Экономического сообщества западноафриканских государств (ЭКОВАС) попросили помощи у системы Организации Объединенных Наций. Ставшая его результатом Программа координации и помощи в области безопасности и развития (ПКПБР) — это главный инструмент стимулирования и поддержки национальных усилий по достижению этой общей цели.

Недавно, на тридцать пятой Конференции на высшем уровне Организации африканского единства (ОАЕ), проходившей в июле этого года в Алжире, африканские лидеры признали, что один континент не сможет в одиночку противостоять незаконному обороту стрелкового оружия и легких вооружений. Они призвали международное сообщество поддержать африканские государства в деле разработки и осуществления конкретных программ по сбору этих вооружений и контролю над ними.

Эти субрегиональные и региональные инициативы являются свидетельством, если таковое необходимо, стремления к созданию раз и навсегда такого географического пространства, где жизнь государств всегда характеризовалась бы безопасностью и стабильностью. Тем не менее этот процесс может осуществиться лишь в том случае, если международное сообщество решительно и немедленно проявит политическую волю к оказанию помощи в установлении прочного мира и стабильности.

На национальном уровне наша делегация хотела бы подчеркнуть, что в докладе Генерального секретаря по этому вопросу (A/54/309) отмечается тот факт, что Нигер через свою Национальную комиссию по сбору незаконного оружия и контролю за ним обнародовал план сбора легких вооружений и стрелкового оружия. В этом документе приводится информация о Комиссии, которая была

создана 28 ноября 1994 года, и излагается история проблемы распространения легких вооружений в Нигере. Основная цель — это финансирование первого этапа пятилетней программы, который сейчас завершает Комиссия.

Тем не менее, хотя Национальная комиссия Нигера была создана в 1994 году, до того, как в субрегион была направлена консультативная миссия Организации Объединенных Наций, усилия по обеспечению ее работы через предоставление технической и финансовой поддержки со стороны международного сообщества не получили развития. Однако выводы, сделанные г-ном Уильямом Этеки Мбумуа по завершении этой миссии, весьма поучительны; они подтверждают, что Нигер — это одна из стран региона, которые больше всего нуждаются в помощи.

Масштабы и серьезность этого явления требуют проведения без дальнейших проволочек пропагандистской кампании среди населения, с тем чтобы оно сдало оружие и с тем, чтобы было собрано оружие, которое распространялось в наивысший момент мятежа. Мир, восстановленный на севере и на востоке нашей страны после заключения в 1995 и в 1998 годах соглашений с лидерами имевшего место ранее вооруженного мятежа, должен быть укреплен. Нынешний этап разведения, разоружения и реинтеграции бывших комбатантов должен помочь Национальной комиссии в сборе оружия, и она теперь может рассчитывать на установление обстановки гармонии и братства, которая позволит ей выполнить программу, отвечающую целям разоружения.

Несмотря на политические изменения, отмеченные в упомянутом мною докладе, сменявшие друг друга правительства всегда демонстрировали свою приверженность и постоянное стремление к борьбе с торговлей стрелковым оружием и распространением стрелкового оружия. Тем не менее материально-технические средства и оборотный фонд все еще необходимы для пропагандистских целей и для осуществления небольших проектов развития, которые могут быть предложены разоруженному населению в качестве легальной альтернативы применения оружия для обеспечения повседневного выживания или просто самозащиты.

Поэтому наша делегация вновь призывает к укреплению солидарности в этой важной деятельности и настоятельно призывает международное сообщество оказывать государствам необходимую помощь. В этой связи наша страна приветствует уже предпринятые определенные воодушевляющие инициативы, такие, как инициатива Группы заинтересованных государств, и надеется, что ей удастся договориться с этими партнерами о программе действий, которые будут отвечать цели борьбы с распространением стрелкового оружия.

Г-жа Кунади (Индия) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы выступить в качестве одного из авторов проекта резолюции A/C.1/54/L.22, «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве», который был представлен послом Шри-Ланки.

Мы поддерживаем заявление делегации Шри-Ланки в Первом комитете от 26 октября. Конференция по разоружению в ходе своей сессии 1999 года не смогла рассмотреть вопросы, связанные с предотвращением гонки вооружений в космическом пространстве. Индия была одним из авторов резолюции 53/76, где подтверждается, что Конференция по разоружению играет основную роль в проведении переговоров по многостороннему соглашению либо соглашениям по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве во всех ее аспектах.

Мы были свидетелями развития технологий, в том числе в области обороны против баллистических ракет, что может привести к образованию новых сфер конкуренции и к созданию дополнительных проблем для Договора об ограничении систем противоракетной обороны (Договора по ПРО), который, на наш взгляд, является важнейшим элементом сохранения стратегической стабильности. Мы разделяем обеспокоенность, выраженную в опубликованном в Нью-Йорке 23 сентября заключительном коммюнике Движения неприсоединения, в отношении негативных последствий этих событий и дальнейшего выхолащивания международного климата, способствующего разоружению и укреплению международной безопасности.

Индия поддерживает скорейшее начало на Конференции по разоружению переговоров по

выработке надлежащего инструмента, который бы в качестве первого шага обеспечил предотвращение гонки вооружений в космосе, сохраняя космическое пространство, являющееся общим достоянием человечества, для всего спектра деятельности в области мира и развития. Проект резолюции A/C.1/54/L.22 был представлен для того, чтобы передать преобладающие в международном сообществе настроения и мнение о том, что Конференция по разоружению должна начать работу по предотвращению гонки вооружений в космическом пространстве.

Г-н Оюги (Кения) (*говорит по-английски*): Я хотел бы высказать несколько замечаний по проекту резолюции A/C.1/54/L.22, «Предотвращение гонки вооружений в космическом пространстве», одним из авторов которого мы являемся.

Этот проект резолюции был очень кстати представлен послом Шри-Ланки в Организации Объединенных Наций в Женеве Палихакарой. Те из нас, кто следили за прениями на Конференции по разоружению, вероятно, помнят о его героических усилиях по достижению консенсуса в основной деятельности по этому вопросу на Конференции. Остается сожалеть о том, что Конференция не смогла по существу рассмотреть этот вопрос, о чем свидетельствует ее доклад за этот год.

Развитие событий в результате достижений космической науки и техники тревожит. Многочисленные организации, заинтересованные в мирном использовании космического пространства, продолжают заявлять о намерениях некоторых государств доминировать в космосе в военном плане. Часть таких амбиций, как нам сообщают, известна как программа "Vision for 2020"; конечная цель этой программы состоит, видимо, в достижении абсолютного господства в космическом пространстве за счет отказа или серьезного ограничения в доступе к нему и в использовании его другими странами. Такие амбиции явно противоречат статьям III и IV Договора по космическому пространству. Они также ставят под угрозу существование Договора о нераспространении (ДНЯО), о чем уже говорилось.

Мы считаем, что космическое пространство должно быть защищено от опасности превращения в арену гонки вооружений или военной конфронтации. Поскольку космическое

пространство является общим достоянием человечества, нельзя допустить, чтобы какое-либо одно государство доминировало в нем. Поэтому необходимо разработать юридический режим, аналогичный режиму морского права, который бы определял его использование. Этот процесс мог бы включать в себя обновление договоров, таких, как Договор по космическому пространству.

Учитывая реальную возможность гонки вооружений в космическом пространстве, необходимо в приоритетном порядке начать на Конференции по разоружению соответствующие переговоры по соглашению о предотвращении такой гонки. К этому неоднократно призывали Движение неприсоединившихся стран и Группа 21 в Женеве; к этому же призывает и данный проект резолюции.

Председатель (*говорит по-английски*): Я настоятельно призываю представить оставшиеся проекты резолюций как можно скорее, поскольку у нас осталось лишь одно заседание из тех, что отведены для этого этапа нашей работы.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.